

**BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE RAAD**

---

GEWONE ZITTING 1996-1997

5 NOVEMBER 1996

---

**VOORSTEL VAN WIJZIGING  
VAN HET REGLEMENT**

(ingediend door de heer André DROUART) (F)

---

**Toelichting**

In het tweede lid van artikel 40 van het reglement van onze assemblée betreffende de «Gemengde commissies gemeen aan de vier Assemblées van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest» wordt verwezen naar een tijdelijk geldende procedurerregel die nu niet meer van toepassing is. Deze wijziging strekt er in de eerste plaats toe het reglement aan een feitelijke toestand aan te passen.

Een betreurenswaardig meerderheidsakkoord heeft bovendien bepaald dat de Raden van de Vlaamse en de Franse Gemeenschapscommissies (VGC en ACCF) voortaan de leden van deze commissies zouden aanwijzen.

Dit voorstel van wijziging van het reglement heeft tot doel ervoor te zorgen dat zeker dezelfde personen zitting hebben in die gemengde commissie en in de daaraan verbonden commissies van de Raden van de Vlaamse en de Franse Gemeenschapscommissie.

**CONSEIL DE LA REGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE**

---

SESSION ORDINAIRE 1996-1997

5 NOVEMBRE 1996

---

**PROPOSITION DE MODIFICATION  
DU REGLEMENT**

(déposée par M. André DROUART) (F)

---

**Développements**

Le règlement de notre assemblée en son article 40 portant sur «Des commissions mixtes communes aux quatre Assemblées de la Région de Bruxelles-Capitale» porte référence en son second alinéa à une mesure transitoire de procédure aujourd’hui obsolète. L’objectif de cette modification est d’abord d’adapter le règlement à une situation de fait.

De plus, un accord de majorité regrettable a d’autre part prévu que ce seraient dorénavant les Commissions monocommunautaires (ACCF et VGC) qui désigneront les membres de ces commissions.

L’objet de cette proposition de modification de règlement est de s’assurer que ce soient au moins les mêmes personnes qui siègeront dans cette commission mixte et dans ses appendices monocommunautaires.

André DROUART (F)

**VOORSTEL VAN WIJZIGING  
VAN HET REGLEMENT**

---

*Enig artikel*

Het tweede lid van artikel 40 van het Reglement wordt vervangen door de volgende bepaling :

«Deze commissie binnen de Brusselse Hoofdstedelijke Raad en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie is samengesteld uit 36 leden (18 gewestelijke verkozenen en 18 vertegenwoordigers van de bevolkingsgroepen van buitenlandse oorsprong). Deze 36 leden hebben zitting in de gemengde commissies voor het overleg met de bevolkingsgroepen van buitenlandse oorsprong die in de Raden van de Vlaamse en Franse Gemeenschapscommissie aangewezen zijn.

14 oktober 1996.

**PROPOSITION DE MODIFICATION  
DU REGLEMENT**

---

*Article unique*

Le second alinéa de l'article 40 du Règlement est remplacé par la disposition suivante :

«Cette commission au sein du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale et de la commission communautaire commune est composée de 36 membres (18 élus régionaux et 18 représentants des populations d'origine étrangère). Ces 36 membres sont ceux qui siègent au sein des commissions mixtes de concertation avec les populations d'origine étrangère désignées dans les Assemblées monocommunautaires».

14 octobre 1996.

André DROUART (F)